

# Sur les Traces... d'Obispo

N°4  
Septembre  
2001

Les Nouveaux Cieux  
Fan Club officiel de Pascal Obispo  
BP 9112 · 69263 LYON Cedex · Tél : 06 62 30 88 32

*Là coulent nos paroles...*



**Cher tous,**  
Tout d'abord nous espérons que vous avez passé de bonnes vacances et que vous avez tous pu profité des concerts de cet été qui étaient tout bonnement sensationnels (comme d'habitude d'ailleurs !) Comme Pascal a pu vous le dire, celui-ci est actuellement en vacances (au moment de l'écriture du mag) et nous reviendra en sep-

tembre plein d'énergie pour reprendre le boulot ! Il en profitera également pour faire un " petit break " avant de revenir sur scène d'ici 3-4 ans... Patience...

Beaucoup d'entre vous nous informent régulièrement qu'ils ne reçoivent plus le mag. Malheureusement, suite à des problèmes informatiques, nous ne pouvons pas sortir le nom de toutes les personnes à qui il faut envoyer un bulletin de réabonnement. Vous devez donc vous-même prendre l'initiative de nous écrire en nous renvoyant un chèque de cotisation (110F à l'ordre de Mistral) ainsi qu'une fiche contenant toutes vos coordonnées ainsi que votre numéro de membre. Nous sommes vraiment désolés et essayons de trouver une solution pour y remédier.

D'autre part, vous pourrez bientôt nous retrouver sur le net. En effet, nous vous en avons déjà parlé la dernière fois, nous sommes en train de préparé un site où vous retrouverez la plupart des rubriques du mag ainsi qu'un coin spécialement réservé aux fans avec poèmes, dessins, portraits, photos. Vous pourrez également retrouver la fin des interviews en exclusivité, des infos, une boîte e-mail (qui elle fonctionnera) et pourquoi pas une mailing list (à confirmer)...

En attendant bonne rentrée à tous !

Ginie

*Des confidences  
dans le creux de l'oreille*

· Le 10 septembre aura lieu l'enregistrement des voix et guitares gypsy de Nicolas Reyes en duo avec Pascal sur "On n'oublie pas d'où l'on vient" (Lionel Florence-Marie Jo Zarb/Pascal Obispo), un des deux inédits studio qui vont figurer sur l'album live à sortir le 13 novembre. La chanson "Millésime" (Julie d'Aimé/Calogero-Pascal Obispo) que vous avez pu découvrir lors de la tournée d'été sera le deuxième inédit de cet album.

· Pascal devrait rentrer en studio en octobre pour réaliser le prochain album de Natasha St Pier. Il devrait également réaliser le prochain single de Tina Arena, "Si je ne t'aimais pas" (David Gategno/Marie Jo Zarb).

· En préparation les 6, 7 et 8 septembre, l'enregistrement du clip de "Millésime" réalisé par Pascal. Vous pourrez le retrouver sur le DVD du live.

· Lionel Florence a écrit trois chansons pour Nourith qui devraient figurer sur son prochain album.

· "Le Dilemme" sera commercialisé le 11 septembre. Quant au premier single de Ginie Line, "Ailleurs" (Frédéric Doll/Nicolas Neidhart-Benjamin Raffaelli), celui-ci sera enregistré fin août et commencera à tourner en radio dans les mois qui suivent.

· Pablo Villafranca prépare son premier album dont le premier single, qui s'intitulera " Il n'y a que des hommes " (Lionel Florence/David Gategno) commencera à tourner en radio dès le début du mois de septembre.



## A quoi on joue tous les 2

Ce mois-ci nous vous proposons de gagner quinze singles promotionnels de " Soledad ".

Etant donné que nous manquons toujours de photos et que nous en avons besoin pour la rétrospective (en décembre pour les dix ans de carrière de Pascal), nous avons donc décidé de continuer avec le principe des photos.

Pour gagner, il vous suffit de nous envoyer vos plus belles photos de Pascal et les plus insolites, des plus récentes aux plus anciennes, et nous demanderons à Pascal de les commenter...



# ATLETICO

Photo : Stéphane DE BOURGIES

SUITE ET FIN DE L'INTERVIEW DE LIONEL FLORENCE.

- Donc, quand vous écrivez pour quelqu'un, vous vous basez surtout sur vos impressions, ce que vous pouvez percevoir chez la personne ou au contraire vous partez sur les bases et sur les sujets que vous donne l'artiste ?

Moi je suis très libre... On ne se pose pas trop la question ; il faut écrire.

-En tous cas, vos textes sont somptueux et très réalistes ; tout le monde peut s'identifier à travers vos textes bien que ceux-ci aient été écrits sur mesure pour les artistes comme pour Florent Pagny avec "Savoir aimer" quand il dit "Comme on renaît de ses cendres"... Comment arrivez-vous à entrer dans la peau du personnage ?

Il y a deux choses : si on sait que par exemple Florent Pagny cherche des chansons ; bon il est évident que sur son dernier album par exemple on dit "Et un jour une femme"... Pour moi ça me paraissait une suite de "Savoir Aimer", sans vouloir faire une suite absolument. Mine de rien, quand on sait qu'un artiste comme lui cherche des chansons, j'ai presque envie de dire : on se met, de façon un peu abstraite, on se met le personnage en face de soi et on se dit "Qu'est-ce qu'il pourrait chanter ?", "Qu'est-ce qu'il voudrait chanter ?" Bon, on reste quand même soi-même en train d'écrire mais... Patricia Kaas aussi ou Johnny Hallyday. On se dit "Qu'est-ce que ces gens là maintenant peuvent dire de nouveau ?" Ou bien "Qu'est-ce qu'on peut leur apporter au niveau de l'écriture, des chansons, des musiques ?" Donc on se pose un peu ces questions. Y'a d'autres chansons, comme par exemple là où on est revenu de Maravanne où on a fait plein de chansons. Là c'était beaucoup plus abstrait. C'était vraiment pour le plaisir de faire des chansons. Moi je ne me posais pas la question pour qui j'allais la faire ? Si c'était pour Elsa, Maurane ou je ne sais pas qui. Peu importe, le plaisir était de faire des chansons. Donc là c'est vraiment une liberté d'écriture totale.

-Vous préférez...

Ce n'est pas que je préfère... Quand on sait qu'on va écrire pour quelqu'un y'a un petit côté défi comme ça ou challenge, relever le défi : "Tiens donc...Ca serait bien qu'on lui case une ou deux chansons." Il faut quand même aimer la personne pour le faire évidemment. Je ne vais pas courir après des gens que je n'aime pas uniquement pour leur caser des chansons. Heureusement ça n'a jamais été le cas et heureusement je ne cours pas après ce genre de rendements ; Ça ne m'intéresse pas. Mais bon, quelques fois, c'est sur que sur le dernier album de Pagny où je dois avoir je ne sais plus quatre chansons je crois, moi ça me fait vachement plaisir. Ca m'a fait plaisir qu'il ai été séduit par mes chansons, donc voilà... Mais après ça n'empêche pas de faire des chansons. Je ne sais pas, on se lève le matin, on se dit "Tiens, le ciel est gris" ou "le ciel est bleu", "tiens on va faire une chanson comme ça", sans du tout cibler pour quelqu'un. C'est un autre plaisir, y'a peu être un peu plus de liberté quand on écrit comme ça, pour le plaisir, sans savoir à qui ça va être destiné.

-Et comment ça s'est déroulé pour les "Dix Commandements" ?

Ca s'est passé de façon... Pascal me téléphone en me disant "Ecoute", c'était un dimanche après midi je me souviens, "Viens chez moi, y'a Elie Chouraqui qui voudrait me parler d'un projet qu'il a, m'exposer un projet ; Ça serait bien que tu viennes écouter un peu ce qu'il dit." Et je suis venu, il y avait Patrice Guirao qui était là aussi. Il avait proposé la même chose à Patrice qui était à Paris à ce moment là et à la fin de la réunion, Pascal m'a dit "Ben écoute, ce qui serait bien c'est que, moi j'aimerais bien faire le projet, j'ai quelques musiques d'avance, le sujet m'intéresse", la façon dont Elie Chouraqui avait exposé le projet

était séduisant et il m'a dit "Ca serait bien que Patrice et toi vous partiez ensemble écrire les paroles des chansons. Et puis évidemment, ça devait se faire très rapidement donc il m'a dit "Ce qui serait bien c'est que tu partes la semaine prochaine rejoindre Patrice à Tahiti", puisqu'il habite là-bas. Et puis voilà, c'est comme ça que je me suis retrouvé complètement parachuté. Comme moi je suis très lent, je suis très solitaire... Pas solitaire mais moi il ne faut pas trop que l'on me bouscule et j'aime bien prendre mon temps et avoir moi-même mes petits repères etc. C'est vrai que Pascal, il me bouscule souvent et il a bien raison ; c'est ce qu'il faut faire sinon je, très facilement... Je ne suis pas quelqu'un d'ambitieux ou qui est sur dix projets en même temps donc là au moins il m'a dit "Aller hop, tu parts la semaine prochaine !". C'était bien, c'était ce qu'il fallait faire.

- Le travail d'écriture d'un tel projet n'a pas été trop compliqué ? Vous connaissiez quelque peu l'histoire au paravent ou pas du tout ?

Honnêtement très très mal... J'avais vu le film quand j'étais jeune et puis après... Ben en fait, ce qu'il nous a aussi séduit Patrice et moi dans justement le projet des "Dix Commandements" c'était qu'il n'y avait pas que l'histoire à raconter. On ne faisait pas l'historique de la vie de Moïse. On avait comme cahier des charges, comme "obligations", que dans chaque chanson on essaye de mettre toute l'émotion de la situation. Il ne fallait pas dire "Tiens bonjour je m'appelle Moïse, je vous présente ma mère Yokébed, etc." Non ! Il fallait, même si l'on ne comprend pas l'histoire parce que souvent on me le reproche qu'on ne comprend pas l'histoire en voyant le spectacle. Moi je me dis "Moi je m'en fou à partir du moment où l'on ressent une émotion lorsqu'on voit ces deux mères."

- Le résultat est là ; dans la salle le public tout entier a la chair de poule, l'émotion est vraiment là...

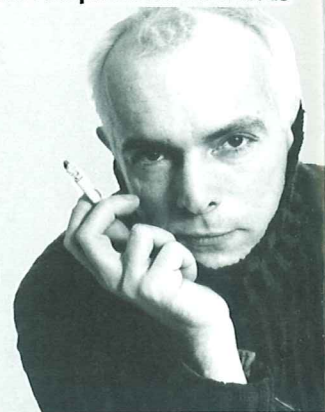
Ben en fait c'est ça qui nous intéressait Patrice et moi, c'était vraiment qu'on comprenne en tous cas qu'il y avait deux personnages : Une qui était complètement déchirée parce qu'elle abandonnait son enfant et l'autre qui en adopte un et qui ne pouvait pas en avoir. A partir de ce moment là, qu'on comprenne, qu'on ne sache même pas qu'elles s'appellent Yokébed et Bithia à la limite c'est pas grave, on s'en fou. Donc ce qui était important pour toutes les chansons de la comédie musicale, c'était qu'on soit vraiment dans l'émotion et pas... Y'a bien eu des moments où on a été obligé de corriger certains trucs parce qu'on ne comprenait pas que le pharaon était son frère, donc, il a fallu à un moment réajuster un peu les choses ; mais sinon, il y a très très peu d'explicatifs.

- Justement, contrairement à certaines comédies musicales, il n'y a pas de voix off qui explique lors du spectacle certains enchaînements... Les paroles se suffisent à elles-mêmes.

Moi je pense qu'un spectacle c'est ça ou alors on lit le livre.

- C'est un véritable succès ; tout comme la chanson "Mon frère". Le public reste totalement bouchée bée durant cette chanson.

Pascal expliquait même que durant un moment il croyait que cette chanson ne marchait pas, que le public ne comprenait pas ; alors que non, il est tout simplement sous le choc de l'émotion. Il faut dire que là où Pascal a eu du génie c'est de nous avoir réunis tous les deux avec Patrice pour écrire. Et en plus à mon avis, Patrice ne l'aurait pas fait tout seul ou en tout cas l'aurait fait différemment. Et je crois que la collaboration au niveau de l'écriture des deux, Patrice et moi, elle a été efficace parce que moi j'ai toujours tendance à essayer d'être le plus simple possible. Patrice il est un peu plus profond. Et ce qui fait qu'on arrivait toujours, en tout cas lorsque l'on écrivait, à se rattraper un peu :



Lorsque je devenais trop facile, il me ramenait un peu à des choses un peu plus profondes et lorsqu'il allait un peu trop se barrer dans des choses compliquées moi je le ramenais un peu à la surface. Je crois que Pascal il savait très très bien, il nous connaît évidemment, il connaissait très bien nos styles d'écriture, et il fallait vraiment... Je crois qu'il a très très bien compris qu'il fallait nous mettre tous les deux ensemble pour le faire et pour le faire de façon la plus juste et la plus émotionnelle possible.

- C'est très réussi...

Merci, tant mieux... Je vous remercie.

- Sinon il y a des projets en préparation ? Avec Pascal ? Avec d'autres ? Vous êtes de plus en plus demandé, sollicité.

Ben en ce moment, honnêtement, là on a fait donc énormément de chansons à Maravanne, dans le sud quand on est parti. Moi j'attends un peu là d'entendre les chansons. On a des projets... Je crois que ce que va faire Pascal, il va proposer des chansons. Là il est en train de les maquetter. Et puis maintenant on va essayer de les proposer déjà aux artistes de la troupe...

- Il y a Anne (Warin) qui a déjà fait appel à vous je crois.

Il y a Anne ; mais Anne c'est un peu particulier parce que Anne je la connaissais avant les "Dix Commandements" ce qui fait qu'on avait commencé à faire des chansons ensemble.

-Et comment vous étiez vous rencontré ?

Son manager, qui m'avait contracté, Bruno Bergeres, en me disant "Voilà ! Je connais cette artiste, elle compose et elle recherche des textes". Moi j'aimais bien...

- Il y a également une compilation en préparation vous concernant, regroupant vos plus beaux textes. Qui en a eu l'initiative ? Pourquoi ? Comment ?

Ca s'est un projet. Je ne sais pas si ça va se faire. Je ne sais pas comment ça va se dérouler. Honnêtement, je crois que c'est un peu trop tôt pour en parler de ça.

- Sur la track list que j'ai pu voir c'est vrai qu'il n'y a que des chansons qui ont très très bien marché.

Ben oui. Non mais, je ne sais pas, il y a un moment où... C'est un peu comme lorsque l'on fait de la peinture chez soi. Y'a un moment où on en a tellement chez soi et sur ses murs qu'on se dit "Tiens, si j'allais les proposer à une galerie histoire de les montrer." Donc là c'était un peu ça. Y'a plein de chansons, j'avais un petit peu envie qu'elles se retrouvent toutes réunies sur le même album. Je ne sais pas si c'est une bonne idée ; je ne sais pas si ça va intéresser les gens. C'est peu être qu'un petit plaisir personnel. Je n'en sais rien ; je ne me pose pas vraiment de questions. On verra bien quoi.

- En tout cas vous avez énormément de chance et une très belle carrière. Et je vous remercie de m'avoir accordé autant de temps.

Il n'y a pas de soucis, avec plaisir !



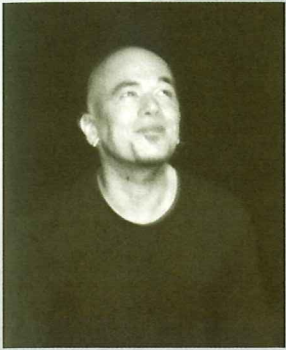
Photo : Stéphane DE BOURGIES

Propos recueillis par Ginie le 16 juin 01. Vous pourrez retrouver l'interview sur le site officiel de Lionel Florence : [www.lionelflorence.com](http://www.lionelflorence.com)

# DES NOUVELLES DE LUI

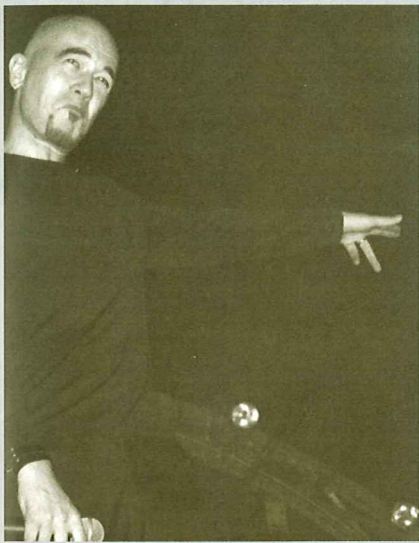
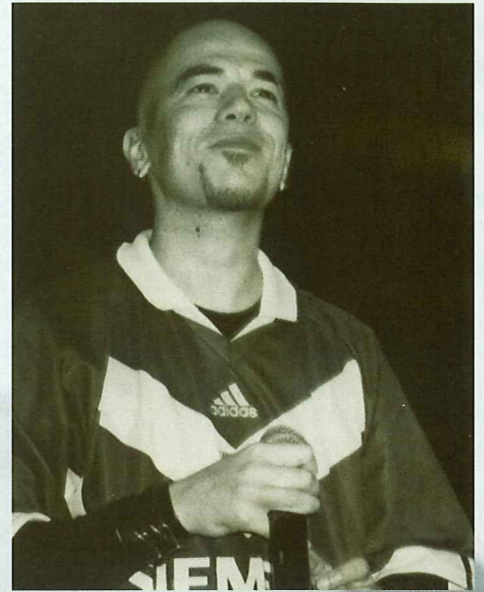
*Cher tous,*

*J'espère que vous êtes reposés et que l'été s'est bien passé pour tous. Je vous écris ces quelques phrases face à la mer, ayant pris quelques jours de vacances bien tardifs en famille dans le sud de l'Espagne.*



*Je garde en moi et pour toujours des souvenirs dingues de ces quelques mois de tournée et des émotions vécues avec vous sur les routes.*

*Cette rentrée sera chargée aussi et en lourd labeur, d'un projet à l'autre. Il faut mixer mon album **L'IVE** qui sort en novembre, préparer le DVD...*



*Je pense aussi réaliser certaines chansons écrites par mes camarades : par exemple, Tina ARENA chantera en studio une chanson de David GATEGNO " Si je ne t'aimais pas " pour son prochain album. Les projets ne manquent pas.*

*Je ne préfère pas trop encore en parler tant qu'ils ne sont pas complètement confirmés.*

*Bonne rentrée à tous.*

*Bise,*

*Pascal*



## CE QUI A RETENU NOTRE ATTENTION

**Voici quelques extraits de coupures de presse du concert de Spa en Belgique de Pascal qui méritent le détour :**



"Samedi, le top ! Neuf mille personnes... pour faire la fête à Obispo. Plus de deux heures d'un concert super-rythmé et une ambiance dingue. Obispo ? Une bête de scène qui sait y faire pour enflammer un public ! On pouvait difficilement mieux faire pour conclure ces trois premières journées..." **LA NOUVELLE GAZETTE - DANNY VAN HEMELLEN.**

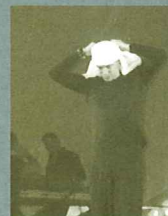
"Premier sold out de ces Francos, Pascal Obispo n'a pas son pareil pour soulever la grosse foule qu'il a déjà à ses pieds..." **LA LIBRE Belgique - DOMINIQUE SIMONET.**

"Un véritable Millésime ! ... Obispo..., a offert à la foule en délire un concert de deux heures..."

**LA DERNIERE HEURE - JEAN PHILIPPE DARQUENNE.**

"Son concert fut le premier, cette année, à afficher complet. Il a donc assuré un max devant un public conquis d'avance, les bras bien haut balancés de gauche à droite..."

**LE SOIR - THIERRY COLJON.**



# Et je pars à la conquête de ... Des nouvelles de vous

·Ingrid LAFITTE cherche des fans de Pascal de toute la France mais aussi de la région parisienne pour aller aux concerts et émissions ensemble ; cherche aussi des photos de Pascal. 13 rue Charles Gouppy, 93600 AULNAY SOUS BOIS.

·Mélanie GOUYEN cherche correspondants de toute la France. 33 rue Louis Braille, 85100 LES SABLES D'OLONNE.

·Sean MORGAN souhaiterait correspondre avec des personnes qui sont allés voir Pascal le 17/07 à Lyon afin d'échanger des photos et des impressions. 2 rue de la Charlisse, 69670 VAUGNERAY.

·Noémie VANHERSEL cherche des photos du concert de Mons ainsi que des concerts des Francofolies de Spa (Calogéro + Pascal Obispo). 14 allée des Ormeaux, 59470 WORMHOUT.

·Aurore BOUBAULT cherche une personne pouvant luicopier "Le long du Fleuve " sur CD, elle prend tous les frais à sa charge. 1277 rue Roger Ollivier, 45370 DRY.

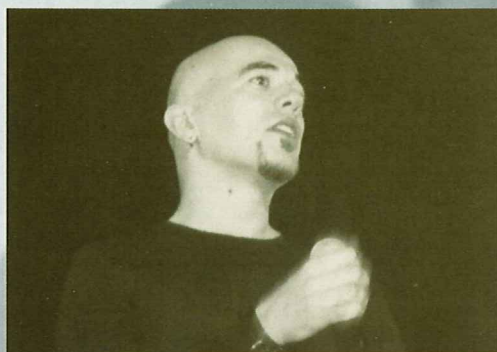
·Marlène MAWSELINCK cherche docs et photos de Pascal. 19 route de Bel Air, 08260 AUVILLIERS LES FORGES.

·Catherine MAULOUET CHERCHE DES PHOTOS DE Pascal et de ses musiciens. 7 avenue Camille Rousset, 69500 BRON.

Je m'appelle Stéphanie, j'ai 20 ans et je fais des études d'art graphique afin de travailler plus tard dans la publicité ou l'illustration. D'ailleurs un de mes rêves serait de travailler avec Pascal à la conception d'une pochette de disque....

Je suis fan depuis "Plus que tout au monde" et mon admiration n'a fait que s'accroître au fil des années. De plus, grâce à lui et à ses concerts j'ai élargi mon cercle d'ami(e)s. En effet, des relations se sont tissées entre nous si bien que l'on s'est tous (20 personnes) retrouvés à Carcassonne pour ses deux dates d'été.

Sa musique et sa présence m'ont beaucoup apporté (beaucoup d'émotions), je ne le remercierai jamais assez pour ça... Et même si certains journalistes sont parfois cruels (Carcassonne), sache qu'ils ne terniront jamais l'image que l'on a de toi, parce que l'on sait que tu es quelqu'un de vrai. Stéphanie.



## CE QU'ON ENTEND

A CE JOUR CE SONT ENCORE LES VACANCES DONC LES CLASSEMENTS DE CE MOIS-CI (ET PROBABLEMENT LES PREMIERS DU MOIS PROCHAINS) SONT QUELQUE PEU DIFFÉRENTS DE CEUX DE LA DERNIÈRE FOIS... PETITE PRÉCISION : (SEMAINE ACTUELLE, SEMAINE PRÉCÉDENTE).

SEMAINES	TITRE DES SINGLES		
DU 20 AU 26 JUILLET 2001	FLORENT PAGNY (38, 43)	TERRE	
	PASCAL OBISPO (41, 24)	CE QU'ON VOIT ALLÉE RIMBAUD	
	GINIE LINE (42, 76)	LE DILEMME	
	HÉLÈNE SEGARA (50, 22)	AU NOM D'UNE FEMME	
DU 27 JUILLET AU 2 AOUT 2001	FLORENT PAGNY (32, 38)	TERRE	
	PASCAL OBISPO (33, 41)	CE QU'ON VOIT ALLÉE RIMBAUD	
	GINIE LINE (34, 42)	LE DILEMME	
DU 3 AU 9 AOUT 2001	PASCAL OBISPO (51, 53)	CE QU'ON VOIT ALLÉE RIMBAUD	
	HÉLÈNE SEGARA (60, 58)	AU NOM D'UNE FEMME	
	PURE ORCHESTRA*(49, 62)	U AND I	
DU 10 AU 16 AOUT 2001	GINIE LINE (27, 28)	LE DILEMME	
	FLORENT PAGNY (33, 35)	TERRE	
	PASCAL OBISPO (41, 33)	CE QU'ON VOIT ALLÉE RIMBAUD	
	PURE ORCHESTRA*(49, 62)	U AND I	
	HÉLÈNE SEGARA (51, 81)	AU NOM D'UNE FEMME	

(\*Pure Orchestra est signé chez Atlético .)

## On vous dit des mots doux...

- Merci à Stéph (notre conceptrice adorée), Aude et Stéphanie pour les photos de ce mois-ci.
- Un petit coucou au petit Alexandre, fils de Laëtitia (n°1050), qui est né le 19 mai et à qui nous souhaitons beaucoup de bonheur !
- Beaucoup de bonheur également et félicitations à Sandrine (n°535) qui s'est mariée le 30 juin dernier.